

Título

La reivindicación de la mujer colombiana contemporánea desde la novela *en diciembre llegaban las brisas* de Marvel Moreno y *la perra* de Pilar Quintana.

Auto/es del proyecto

Marcela Calderón Lara

Laura Fernanda Casas Chicaeme

Introducción

“Uno se vuelve feminista con su historia”

Florence Thomas

La lucha, resistencia y el reconocimiento en las mujeres en un país como Colombia que históricamente las han marginado, ha hecho que la feminidad se manifieste mediante la literatura y al mismo tiempo se desprenda de la sombra patriarcal, en este contexto la literatura se convierte en una herramienta de poder para fortalecer a las mujeres colombianas, no solo a recuperar su voz sino también su identidad.

En este orden de ideas, y enfocándonos en la mujer colombiana contemporánea, se analizaron las novelas *En diciembre llegaban las brisas* de Marvel Moreno y *La perra* de Pilar Quintana. Marvel Moreno muestra una perspectiva de la identidad de la mujer barranquillera, de la tradición costeña, de los mitos culturales y de la degradación de las estirpes burguesas, en una ciudad llamada Barranquilla, esto se debe a que Moreno “ficcionaliza el espacio de la costa colombiana identificándolo con lo femenino”(Gómez

1995 pág.29). Por otro lado, Pilar Quintana muestra desde el pacífico colombiano y la selva tropical a una mujer afro llamada Damaris que vive en un pueblo afuera de la ciudad de Buenaventura, quien tiene un matrimonio infeliz con su esposo Rogelio, ya que no ha podido concebir hijos. Debido a esta ausencia y esta maternidad frustrada, Damaris llena el vacío adoptando una perra que le ha dejado el hecho de no poder ser madre como una mujer “normal,” acorde al discurso patriarcal de la región. Asimismo, Quintana expone sin tapujos la violencia, el sexo y el conflicto cotidiano de la mujer colombiana dentro de la sociedad” (Przybyla, 2019 pág. 104).

Estas novelas no solo exploran las realidades de la experiencia femenina en la sociedad contemporánea colombiana, sino que también sirven como herramientas de reivindicación del género femenino en la literatura y al analizar la identidad de la mujer contemporánea en estas obras se exploran diferentes contextos, que coinciden en la representación de la vulnerabilidad de la experiencia femenina en Colombia.

En *la perra* de Pilar Quintana, la exploración de temas como la maternidad, permite cuestionar la identidad que se ha impuesto a la mujer durante décadas por el patriarcado creando un constructo social, ya que, a lo largo de la historia se ha impuesto que la maternidad es la única función social que puede realizar la mujer al no existir un patrón similar para el hombre, lo que indica que no es una cuestión biológica, sino de género. Asimismo, van apareciendo conceptos como el llamado “instinto materno” y la “naturaleza femenina” que asocian a la mujer directamente con su dimensión sexual invalidando su identidad (Villarreal, L. 2022 p.10) y se refleja fielmente en la novela de *La perra* en el siguiente enunciado “Ahora estaba a punto de cumplir cuarenta, la edad en que las mujeres secan, como le había oído decir una vez a su tío Eliecer”

(Quintana pág. 25) pues, Damaris, la mujer que desea ser madre, se desinhibe de su reconocimiento como mujer al no lograrlo y se evidencia en el siguiente párrafo: “Al cabo de dos meses, cuando Rogelio volvió a buscar a Damaris, ella lo rechazó y la noche siguiente lo volvió a rechazar y así a lo largo de una semana hasta que él dejó de buscarla. Damaris ya no se ilusionaba con la posibilidad de quedar embarazada, no esperaba con ansiedad la falta de la regla ni sufría cada vez que le llegaba.” (Quintana, 2017, pág. 25)

El deseo maternal en la mujer no es innato, ser madre es una decisión que proviene de una reflexión y evaluación que se origina a partir de las vivencias individuales. La maternidad, según Ramírez (2013) es, “una decisión que se construye; no se llega a ella de una vez por todas, sino que se sopesa y se revista en determinado momento” (pág. 56).

A diferencia de *En diciembre llegaban las brisas* de Marvel Moreno, expone las vivencias y desafíos que enfrentan las mujeres en un contexto influenciado por diferentes culturas, que conserva las características latinoamericanas como lo es la Barranquilla del siglo XX en la que se ubica la obra *En diciembre llegaban las brisas* (1987), mostrando en primer lugar la violencia de género en la élite y en segundo lugar una ciudad que da cuenta de los cambios sociales e incluso urbanos en la capital del Atlántico. Las historias relatadas de Dora, Catalina y Beatriz giran en torno a familias que mantienen ideales y costumbres atadas a la colonialidad. Este hecho es interesante ya que Barranquilla no es una ciudad con historia colonial como lo es Cartagena, a lo que Moreno expone en la novela es el origen de la ciudad como “aquel lugar donde nuestras abuelas llegaron trayendo a lomo de muía, en un hervidero de polvo, sus muebles y añoranzas de las ciudades más antiguas del litoral caribe: entonces Barranquilla sólo era una ardiente casería sin historia” (Moreno, 2005, p. 324). De lo anteriormente expuesto, se puede deducir que las familias antecesoras que llegaron a Barranquilla, procedentes de ciudades importantes del caribe colombiano, continuaban el pasado de acuerdo con su

origen colonial, conservando ideales, costumbres de este ejemplar. Otro aspecto importante al tener en cuenta es la migración, puesto que, Barranquilla es una ciudad portuaria, donde se encuentra el río Magdalena y el mar Caribe, Marvel lo ratifica así “Cuando me preguntan cómo es, me remito a decir que está junto a un río, muy cerca del mar” (Moreno, 2005, p. 326), siendo así una ciudad con destino común para migrantes de diversas ciudades del mundo, un ejemplo son los que están presentes en la novela, franceses, israelíes, italianos entre otros. Moreno sitúa al lector en una panorámica cruda, donde no existen adornos de la realidad de la mujer contemporánea en Colombia.

Así pues, estas novelas se erigen como monumentos literarios que no solo narran historias individuales, sino que también contribuyen a la construcción de una reflexión colectiva, sobre la importancia de la representación femenina en la literatura y en la sociedad.

Al examinar las representaciones de la feminidad en Colombia, la maternidad, la sexualidad y la violencia de género en estas novelas, nos hemos orientado como parte fundamental de esta investigación a las ideas de la psicóloga, columnista, escritora y activista feminista colombiana francesa Florence Thomas, nacida en 1943 en Francia vivió la época de posguerra presenciando las protestas de mayo de 1968, que comenzaron con estudiantes y luego se extendieron a trabajadores trayendo consigo fuertes demandas de igualdad de género y derechos para las mujeres.

Thomas se inspiró en Simone de Beauvoir por sus análisis de la opresión de las mujeres y la construcción social del género, argumentando que "no se nace mujer, se llega a serlo". De hecho, en su obra *La mujer tiene la palabra*, ella expone cómo la mujer no debe actuar ni pensar como un hombre, sino que debe crear su propia identidad, y sostiene que “Marvel

Moreno indagó magistralmente sobre la identidad femenina desde una de las mejores novelas escritas en el país” (Thomas 2002, pág. 109) participando así en la construcción de otra manera de vivir y observar el mundo para dar cuenta de él, dando a conocer, escuchar y visualizar estos modos de individuación que son las mujeres, mismas que representan más de la mitad de la población mundial.

Florence es una de las voces más influyentes del movimiento por los derechos de la mujer en Colombia desde el año 1977, y propone un proceso de deconstrucción y reconstrucción de la identidad femenina. Las mujeres deben desafiar las normas impuestas y construir su propia definición de lo que significa ser mujer, tomando en cuenta sus deseos, necesidades y aspiraciones, deben emprender un camino de autoconocimiento y liberación para construir una identidad propia, libre de las ataduras del patriarcado.

Para Florence la identidad de género es una construcción dinámica que se forma a través de las relaciones sociales y las normas culturales. En su discurso, destaca cómo las estructuras patriarcales han immortalizado la opresión de género, limitando las oportunidades y el empoderamiento de las mujeres en distintos ámbitos de la vida.

Dando cuenta de lo anteriormente expuesto. se plantea esta investigación desde el estudio de caso como una actividad interpretativa, abordando los textos *En diciembre llegaban las brisas* de Marvel Moreno y *La perra* de Pilar Quintana, para comprender tres aspectos, el todo, la parte y el elemento, es decir, que el texto, el objeto interpretado y el sujeto interpretante, pertenezcan a un mismo ámbito.

Con esta visión se analizará completamente los textos desde esos aspectos, en otras palabras, más precisas, se comprende desde las autoras *Pilar Quintana* y *Marvel Moreno*, sus historias

y significados en el contexto del mundo histórico colombiano contemporáneo del que procede, donde el intérprete establece un diálogo con el texto que involucra multiplicidad de interpretaciones, concepciones y puntos de vista dadas por su momento diferente al del texto y al del autor mismo.

Es necesario explorar los símbolos, metáforas y los temas recurrentes en ambas novelas reflejan y construyen significados más profundos sobre la naturaleza humana, la sociedad y el entorno colombiano. Además, se puede analizar cómo los contextos sociohistóricos influyen en la interpretación de estas obras y como las autoras utilizan la narrativa para transmitir mensajes y reflexiones sobre la realidad que abordan.

Haremos uso de la literatura comparada que se basa en la comprensión de la mujer contemporánea del siglo XX y siglo XXI, apuntando a la experiencia de los personajes desde sus identificaciones, sensaciones y manifestaciones, en conflicto con la cultura patriarcal.

Identidad

La identidad de la mujer a lo largo de la historia ha sido destruida y reconstruida desde diferentes aspectos, ya sea desde la religión, instituciones de salud o la ciencia, mismas que han estado bajo el control del sistema patriarcal. En el mundo conocido, las identidades y las aspiraciones femeninas estuvieron ausentes y excluidas, descartando su apreciabilidad y proactividad en los diferentes ámbitos, uno de ellos en la literatura. La lucha constante de las mujeres por la visibilidad se inició con la escritora, dramaturga y filósofa francesa Olympe de Gouges (1748-1793) con la *Declaración de los derechos de la mujer* y la igualdad de género que conllevó a crear un nuevo término llamado *feminismo de la igualdad*, así como la posterior reivindicación de derechos específicos y la identidad del ser mujer conocida como el “feminismo de la diferencia”. (Montoya, 2009, p. 138).

Ahora bien, en el siglo XX la feminista filósofa y escritora francesa es Simone de Beauvoir desafió las nociones convencionales sobre el género y la sexualidad, argumentando que las mujeres son definidas y limitadas por las estructuras sociales patriarcales “La humanidad es macho, y el hombre define a la mujer no en sí, sino respecto de él; no la considera como un ser autónomo.” (De Beauvoir 1949 p.3) explorando desde la literatura cómo la ficción puede mostrar la percepción de género y la identidad desde una crítica hecha por mujeres sobre la cultura patriarcal que ha vulnerado los ideales femeninos en una época en la que eran muy marcadas las diferencias entre los sexos, en otras palabras, la ficción permite exponer realidades violentadas de un país como Colombia, donde el patriarcado estuvo fuertemente instaurado.

Por tal razón, situándonos en Colombia ha sucedido esta misma invisibilidad de la identidad de la mujer en diferentes espacios, no fue sino hasta la primera ola feminista en el país, que ayudó para sentar las bases del movimiento feminista, mismo que continuó creciendo en las décadas siguientes, abordando nuevas problemáticas y desafíos para la igualdad de género.

De esta manera, pensar en la identidad de la mujer es adentrarse en un campo complejo donde convergen diversas dimensiones sociales, históricas y culturales. Florence Thomas, socióloga y feminista colombiana manifiesta que la condición de mujer se ha definido históricamente en sometimiento al hombre, Thomas (2001) “A todo lo largo de la historia las mujeres han tenido que pedir permiso para hablar, para opinar y para saber lo que los hombres no querían que ellas supieran.” (pág.101) estableciendo una separación que resalta la inferioridad de lo femenino, inclusive el de la literatura, de aquella violencia gestada por el patriarcado, de vivencias particulares y acontecimientos históricos de Colombia que han sido contadas muy pocas veces desde la percepción de una mujer.

Es por esto que queremos poner el foco en las autoras contemporáneas, ya que, afortunadamente los tiempos en que vivimos son respiro de reivindicación, igualdad, divulgación y formación para futuras generaciones, pues con el tiempo la mujer cambió en relación con el desempeño social, sobre todo en el papel de escritora, permitiéndole actuar con libertad de expresión. escritas en el país” (Thomas 2002, pág. 109) participando así en la construcción de otra manera de vivir y observar el mundo para dar cuenta de él, dando a conocer, escuchar y visualizar estos modos de individuación que son las mujeres, mismas que representan más de la mitad de la población mundial.

Para Florence la identidad de género es una construcción dinámica que se forma a través de las relaciones sociales y las normas culturales. En su análisis, destaca cómo las estructuras patriarcales han inmortalizado la opresión de género, limitando las oportunidades y el empoderamiento de las mujeres en distintos ámbitos de la vida.

Por consiguiente, si revisamos la literatura femenina en Colombia contemporánea, varias escritoras muestran la identidad de las mujeres en la historia del país, una de ellas fue Marvel Moreno en su obra titulada *En diciembre llegaban las brisas*, donde muestra en su narrativa las mujeres de clase alta en la Barranquilla de mediados del siglo XX, proponiendo como una de ellas a la autora de esta novela, pues Marvel al pertenecer a la clase alta de la capital del Atlántico, se vio sumergida en distintas situaciones relacionadas a la vida social y cultural de la ciudad como lo fue ser reina del carnaval de Barranquilla con tan solo veinte años. Otro aspecto para destacar fue en su carrera como escritora, pues la censura y la falta de atención de los editores en Colombia hizo que sus obras no tuvieran suficiente difusión ni reconocimiento como si lo logró obtener, por ejemplo, el colombiano Gabriel García Márquez, escritor de la misma época de Marvel Moreno. Este hecho solo

demuestra la invisibilidad de la mujer en la literatura contemporánea colombiana y la presencia del patriarcado en los años ochenta. Aún con ello, Marvel salió del país donde obtuvo el premio *Grinzane-Cavour*, los estudios la exponen como una de las mejores voces de su generación, llegando a Europa, Italia y París.

Ahora bien, en el valle del Cauca está la escritora Pilar Quintana, y su obra *La Perra*, una novela que ha recibido elogios de la crítica, ganando así varios premios literarios, en esta novela, aborda la maternidad, la soledad, la naturaleza humana y los animales, contada desde el pacífico Colombiano un lugar de selva espesa y de mar rudo, un mundo diverso del que propone Marvel con su Barranquilla árida, pues Pilar Quintana pone sobre la mesa un tema muy interesante en su obra y es que la maternidad está ligada estrechamente a la identidad de la mujer que el convertirse en madre las hace sentirse completas, por ello el personaje de Damaris adopta una perra, la cual se postula como una nueva forma de vivir y ejercer la maternidad pues el texto sostiene que:

“A Damaris le dolió hasta el hueso darse cuenta de que ella, y seguramente todo el mundo, daban su caso por perdido, ella lo sabía pero le costaba aceptarlo, el comentario de su prima le hizo dar ganas de ponerse dramática y con lágrimas en los ojos decirle “Sí, llame Chirli, como a la hija que nunca tuve” pero no sé puso dramática ni dijo nada.”
(Quintana, 2017 pág.26).

Ahora bien, por otra parte, las escritoras colombianas contemporáneas están en vías de edificar el ‘arquetipo emergente de lo femenino consciente, por un lado, está la novela publicada en 1987 *En diciembre llegaban las brisas* de Marvel Moreno con el

arquetipo de la belleza, la burguesía y el dinero, por el otro *La perra* de Pilar Quintana publicada en 2019 muestra una mujer afro, estéril, de escasos recursos explorando cuál es la identidad de esa mujer desde diferentes décadas pero en la misma época contemporánea colombiana, destacando desde la literatura sus luchas, sus sueños y su capacidad de resistencia frente a las adversidades.

Por un lado, Marvel Moreno desde niña defendía sus ideales, de hecho, esto le ocasionó ser expulsada de su colegio. Posteriormente, vivió su juventud en la segunda ola de la revolución feminista, es decir, en 1975 lo que evidentemente el contexto social y político de esta época influyó mucho en su narrativa *En diciembre llegaban las brisas*, lastimosamente para esta época Moreno no fue elogiada en Colombia por su publicación porque conectó con movimientos feministas. Por ende, la invisibilidad de la mujer en la literatura en los años 70's y 80's fueron bastantes violentados, en efecto, Marvel manifestó en su libro *En diciembre llegaban las brisas* Moreno (2005) las siguientes palabras: “Quizá sólo yo comprendía que ese frenético consumo de hombres elegidos y devorados sin ternura ni compasión era simplemente la venganza que una generación de mujeres ejercía, sin saberlo, en nombre de muchas otras.” (pág. 129) siendo una revelación de feminidad y del reconocimiento como mujer. Por consiguiente, siendo continua la palabra reflexión, en las 446 páginas que comprende la novela de Marvel Moreno *En diciembre llegaban las brisas*, mismas que a lo largo de su lectura se mantiene. Lina, es una narradora que hace referencia a la historia y a una cultura popular, es la voz reflexiva que trata de explicar el comienzo de los comportamientos que se ven penetrados por los rasgos de la cultura patriarcal y los conflictos o resoluciones en los que se ven comprometidas las mujeres para sensibilizarlas de su situación y los actos que las llevarán a salir de allí o continuar sumergidas por los patrones impuestos por el género masculino.

La mujer contemporánea colombiana

La identidad de la mujer contemporánea colombiana, cómo ha sido su evolución desde 1886 hasta 1991, los cambios sociales, políticos, éticos, a los que se tuvo que enfrentar para poder dar su opinión y tener la libertad de expresión como ser, no ha sido fácil. En el caso de Marvel Moreno que tuvo que experimentar la constitución de 1886, en donde el papel de las mujeres en la sociedad colombiana estaba fuertemente influenciado por las normas culturales y sociales de la época, que generalmente limitaban su participación en la vida política y pública.

De este modo, existe una poética femenina y Marvel Moreno la ejemplifica en la intersección de la feminidad, la literatura y la ciudad. Juan Manuel Cuartas realiza un ensayo donde expone que Marvel en su literatura hace una reflexión en extenso acerca de la mujer como entidad subjetiva; en otros, el análisis de la obra y vida de la barranquillera se hace a partir de la puesta en funcionamiento de los conceptos ya sea del tiempo, de la ética, como la “mala fe”, o el asunto del deseo.

Es importante nombrar que en la narrativa de Marvel Moreno se articulan diversas formas de ser mujer, González (2013) afirma que “la escritora plantea que hay algo propio de la mujer y comprende determinados rasgos, distintos a los masculinos; pues, que se trata de un concepto que incluye o que contiene determinadas características (femeninas), y no otras (masculinas). “(pág. 99) y ello se evidencia la idea en su tía Eloísa para quien “ser mujer implicaba una cierta armonía con la naturaleza, una cierta integración a sus ritmos” (Moreno 2005, pág 126) y se observa que hay una necesidad de definir, de caracterizar a la mujer, su “esencia”, su auténtica identidad. (González 2013 pág. 99).

Por consiguiente, las novelas *En diciembre llegaban las brisas* de Marvel Moreno (1987) y *La perra* de Pilar Quintana (2017) ofrecen dos perspectivas distintas sobre la identidad de la mujer colombiana contemporánea. Ambas obras exploran las complejidades de ser mujer en una sociedad marcada por el patriarcado, la violencia y las desigualdades sociales. Sin embargo, lo hacen desde diferentes ángulos y con distintas voces narrativas.

En los últimos años, ha habido un creciente interés en la literatura colombiana escrita por mujeres. Las estudiosas feministas han analizado las obras de Moreno, Quintana y otras autoras para explorar las complejidades de la identidad de la mujer colombiana contemporánea. Este trabajo ha sido fundamental para derribar los estereotipos sobre las mujeres colombianas y para dar voz a las experiencias de las mujeres que han sido marginadas por la historia oficial.

Referencias

- Acosta Laverde, M., Cañón Aristizábal, W. J., & Castro Sandoval, A. C. (2018). La narrativa de Marvel Moreno como vía de enseñanza de la perspectiva de género para los maestros en formación.
- Adichie, C. N. (2015). Todos deberíamos ser feministas. Random House.
- De Beauvoir, S. (1981). El segundo sexo (1949). Buenos Aires: Siglo XX.
- Gómez, B. I. (1995). " En diciembre llegaban las brisas" entre el melodrama y la carcajada. Cuadernos de literatura, 1(2), 27-35.
- González-Rubio, M. O. (2013). Igualdad y diferencia: La construcción de lo femenino en la obra de Marvel Moreno. Revista Cuadernos de Literatura del Caribe e Hispanoamérica, (17), 89-103.
- Montoya Ruiz, A. M. (2009). Mujeres y ciudadanía plena, miradas a la historia jurídica colombiana. Opinión jurídica, 8(16), 137-148.
- Przybyla, G. (2019). La naturaleza y la violencia en La perra de Pilar Quintana. Cuadernos de Literatura, (30), 99-115.
- Quintana, P. (2017). La perra. Random House.
- Reyes, G. (2020). Reflexiones en torno al cuerpo social y la construcción de la identidad desde tres narrativas contemporáneas de autoras colombianas. Recuperado de: <http://hdl.handle.net/10554/52621>.
- Villarreal, L. (2022). Maternidades disidentes en La hija única (2020) de Guadalupe Nettel y La perra (2018) de Pilar Quintana: una mirada crítica hacia la maternidad como constructo social.

- Thomas, F. (2001). La mujer tiene la palabra. Distribuidora y Editora Aguilar, Altea, Taurus, Alfaguara.

- Sosa, R. A. (2012). Análisis del poder y la sexualidad en los cuentos de Marvel Moreno(Master's thesis, Miami University).

- Leonardo-Loayza, R. A. (2022). La madre no normativa en Los ingrátidos, de Valeria Luiselli; La perra, de Pilar Quintana y Casas vacías, de Brenda Navarro.

- Moreno, M. (2005). En diciembre llegaban las brisas. Editorial Norma

- La representación de la mujer en la narrativa colombiana contemporánea: Un estudio de las novelas Celia Cruz y La perra." Estudios de literatura colombiana 37.2 (2018): 211-224.

- Ramírez, V. (2013). Una aproximación sociocultural a la no-maternidad voluntaria. Jalisco, México.

- Identidad y memoria en la novela En diciembre llegaban las brisas de Marvel Moreno. Literatura y memoria: Actas del II Congreso Internacional de Literatura y Memoria (2008): 205-214.